

世界知识产权组织大会

第四十八届会议（第26次特别会议）
2016年10月3日至11日，日内瓦

关于版权及相关权常设委员会的报告

秘书处编拟

1. 版权及相关权常设委员会（SCCR 或委员会）自 2015 年 10 月 WIPO 成员国大会第五十五届系列会议以来举行了两次会议，即 2015 年 12 月和 2016 年 5 月举行的会议。委员会预计于 2016 年 11 月举行一届例会，2017 年举行两届例会。

2. 在 2015 年 10 月 5 日至 14 日举行的第四十七届会议上，WIPO 大会审议了关于 SCCR 工作情况的报告（文件 WO/GA/47/5），其中包括有关保护广播组织和版权及相关权限制与例外的讨论。WIPO 大会决定：“(i)注意文件 WO/GA/47/5 中所载的信息；并(ii)指示版权及相关权常设委员会（SCCR）继续就文件 WO/GA/47/5 中所报告的各项议题开展工作。”

3. 本文件提供了上述事项相关工作的最新情况。SCCR 第三十一届和第三十二届会议的主席总结附后。

A. 保护广播组织

4. 要回顾的是，为响应技术发展而更新广播组织的权利这一问题，SCCR 从 1998 年起在历届会议上一直在讨论，其中包括 2007 年的两次专题特别会议。

5. 在 2012 年举行的第四十一届会议上，WIPO 大会批准了 SCCR 的建议，即“由委员会继续进行工作，争取制定一部案文，可以以其为依据就是否在 2014 年召开一次外交会议作出决定”。正如之前议定的，该项工作应与 2007 年大会的授权一致，以制定一项国际条约，更新对传统意义上的广播和有线广播组织的保护。

6. 在 2013 年举行的第四十四届会议上，WIPO 大会要求 SCCR 继续就其在报告中述及的事项开展工作，包括争取制定一部案文，可以以其为依据就是否在 2014 年召开一次外交会议作出决定。在 2014 年举行的第四十六届会议上，WIPO 大会没有就有关 SCCR 报告的议程项目作出决定。

7. 如上所述，WIPO 大会在 2015 年举行的第四十七届会议上，没有就广播问题作出具体决定，但指示委员会继续就 SCCR 报告中涉及的所有议题开展工作。

8. 在第三十届会议上，委员会要求主席为其下届会议编拟一份关于定义、保护对象以及拟授权利的合并案文。主席在 SCCR 第三十一届会议上提出了该案文，即文件 SCCR/31/3 “关于定义、保护对象以及所授权利的合并案文”。经过 SCCR/31 的讨论，委员会要求主席为其下届会议编拟该文件的修订稿。

9. 在第三十二届会议上，主席介绍了文件 SCCR/32/3 “经修订的关于定义、保护对象以及所授权利的合并案文”，该文件和主席编拟的其他技术性非正式工作文件一同作为委员会讨论的依据。委员会要求为其第三十三届会议编拟文件 SCCR/32/3 的修订稿，以考虑第三十二届会议上提出的案文建议和澄清。

10. SCCR 第三十二届会议闭幕时，关于给 WIPO 大会的建议，没有一致意见。

11. 保护广播组织这一议题将保留在 SCCR 第三十三届会议的议程上。

B. 限制与例外

12. 要回顾的是，SCCR 同意处理为图书馆和档案馆、教育及其他残疾人实行版权及相关权限制与例外的议题。从 2004 年 11 月第十二届会议至今，限制与例外议题在每届 SCCR 例会上都进行了讨论。

关于图书馆和档案馆的限制与例外

13. 在关于图书馆和档案馆的限制与例外问题上，在 2012 年举行的第四十一届会议上，WIPO 大会鼓励委员会继续工作，并批准了委员会的建议，即由 SCCR 继续进行讨论，以开展工作，争取制定一部或多部适当的国际法律文书（无论是示范法、联合建议、条约还是其他形式），目标是在 SCCR 第二十八届会议之前就关于图书馆和档案馆的限制与例外问题向大会提出建议。

14. 在 2013 年举行的第四十四届会议上，WIPO 大会要求 SCCR 继续就其报告中述及的事项开展工作，包括按上段所述 2012 年批准的建议开展与限制和例外有关的工作。

15. 在 2014 年举行的第四十六届会议上，WIPO 大会没有就有关 SCCR 报告的议程项目作出决定。如上所述，WIPO 大会在 2015 年举行的第四十七届会议上，没有达成具体决定，但指示委员会继续就 SCCR 报告中涉及的所有议题开展工作。

16. 目前正在审议的与本议程项目有关的文件有：“载有关于图书馆和档案馆例外与限制适当国际法律文书（不论何种形式）的评论意见和案文建议的工作文件”（文件 SCCR/26/3），经委员会通过；“图书馆和档案馆限制与例外的目标与原则”（文件 SCCR/26/8），美利坚合众国提出；和“文件 SCCR/26/3 中所载案文建议合并稿”（文件 SCCR/29/4），非洲集团、巴西、厄瓜多尔、印度和乌拉圭编拟。

17. 除了这些文件，在第二十九、三十和三十一届会议上，委员会还听取了几项演示报告，讨论了“图书馆和档案馆的版权例外与限制研究”（文件 SCCR/29/3）和覆盖所有 188 个 WIPO 成员国的“关于图书馆和档案馆的版权限制与例外的研究报告：经更新和修订的内容”（文件 SCCR/30/3），均由

肯尼思·克鲁斯教授编拟；以及“关于博物馆的版权限制与例外的研究报告”（文件 SCCR/30/2），由让·弗朗索瓦·卡纳先生和露西·吉博教授编拟。

18. 在第三十届会议上，委员会同意基于主席在 SCCR 第二十九届会议上提出的非正式文件“关于图书馆和档案馆的例外与限制”举行讨论。委员会还讨论了“保存”议题，同意将其作为优先问题审议。

19. 在第三十一届和第三十二届会议上，委员会继续依据主席的非正式文件开展讨论，并就若干议题交换了意见，这些议题即：复制、备用复制品、法定缴存、图书馆出借、平行进口、跨境使用、孤儿作品、收回作品和撤回作品以及商业流通以外的作品。

20. SCCR 第三十二届会议闭幕时，关于给 WIPO 大会的建议，没有一致意见。

21. 关于图书馆和档案馆的限制与例外这一议题将保留在 SCCR 第三十三届会议的议程上。

关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外

22. 关于教育和研究机构及其他残疾人的例外与限制的问题，在 2012 年举行的第四十一届会议上，WIPO 大会鼓励委员会继续工作，并批准了委员会的建议，即由 SCCR 继续进行讨论，以开展工作，争取制定一部或多部适当的国际法律文书（无论是示范法、联合建议、条约还是其他形式），目标是在 SCCR 第三十届会议之前就关于教育、教学和研究机构及其他残疾人的限制与例外问题向大会提出建议。

23. 在 2013 年举行的第四十四届会议上，WIPO 大会要求 SCCR 继续就 SCCR 报告中述及的事项开展工作，包括按上段所述 2012 年批准的建议开展与限制和例外有关的工作。

24. 在 2014 年举行的第四十六届会议上，WIPO 大会没有就有关 SCCR 报告的议程项目作出决定。如上所述，WIPO 大会在 2015 年举行的第四十七届会议上，没有达成具体决定，但指示委员会继续就 SCCR 报告中涉及的所有议题开展工作。

25. 目前正在审议的与本议程项目有关的文件有：“关于教育、教学和研究机构及其他残疾人限制与例外的适当国际法律文书（不论何种形式）临时工作文件：包括评论意见和案文提案”（文件 SCCR/26/4 Prov.），秘书处编拟，和“教育、教学和研究机构例外与限制的目标与原则”（文件 SCCR/27/8），美利坚合众国提交。

26. 在 SCCR 第三十二届会议上，委员会听取了 Daniel Seng 教授的演示报告“教育活动的版权限制与例外”（文件 SCCR/32/4）并参加了讨论。报告将得到更新，增加关于其他成员国的信息。

27. 经一些成员国要求，主席同意编制一份表格，类似于为关于图书馆和档案馆的限制与例外编制的表格，以作为工具突出该议题的讨论重点，编制中以 Seng 教授编写的研究草案中确认的类别与以往讨论和上述文件中所含的要素作为出发点。

28. 预计将按委员会的要求，在 SCCR 第三十三届会议上提交关于其他残疾人限制与例外的范围界定研究。

29. SCCR 第三十二届会议闭幕时，关于给 WIPO 大会的建议，没有一致意见。

30. 关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外这一主题将保留在 SCCR 第三十三届会议的议程上。

C. 对落实发展议程各项建议所作的贡献

31. 根据 WIPO 大会关于“责成 WIPO 相关机构在提交大会的年度报告中，增加一段怎样为发展议程各项提议的落实作出贡献的说明”的决定，SCCR 第三十二届会议的报告中载有以下口头发言：

“32. 尼日利亚代表团代表非洲集团发言，对委员会将注意力转向审议 SCCR 对发展议程建议的落实所作贡献表示高兴。与过去一样，代表团希望，委员会将向大会提供这种信息，并作出报告。2007 年发展议程建议的通过，是对 WIPO 为成员国、尤其是发展中国家和最不发达国家的社会经济发展提供便利这种作用的认可。将发展考量纳入 WIPO 所有活动的主流，也是本组织有意识迈出的关键一步。一些建议，尤其是建议集 B 中包括的建议，对于帮助培育有包容性的、兼顾各方利益、顾及 WIPO 成员国不同发展水平的知识产权体系，具有根本性意义。版权制度对社会经济发展发挥着巨大且有充分记录的贡献。代表团认为，SCCR 在这方面有良好记录。可以提及 2007 年以后作出的进展，如《北京条约》、《马拉喀什条约》以及可能的广播条约。它希望，SCCR 能改变谈判步伐，尤其是在图书馆和档案馆及教育与研究机构的例外与限制方面。考虑到教育、知识和获取信息对人和对社会的发展发挥的重要作用，非洲集团对成员国表现出的推动该主题的意愿或政治承诺度抱有巨大关切。代表团还提到可持续发展目标，包括关于教育和为人人提供终生学习机会的一项具体目标。它请委员会注意发展议程建议 17，该条说，WIPO 在其各项活动中，应当顾及知识产权协定的灵活性，尤其是发展中国家和最不发达国家关心的灵活性。代表团还提到建议 22，该条说，WIPO 的各项准则制定活动应当有助于实现联合国系统中议定的各项发展目标，包括千年发展目标，这些目标现在已被可持续发展目标取代。呼吁成员国表现出在更大范围的联合国系统框架内能够达成的一致意见。代表团没发现任何一个不是联合国系统会员和不同意通过可持续发展目标的 SCCR 成员。因此，它希望 SCCR 可以打开新的一页，在处理图书馆和档案馆及教育与研究机构的例外与限制方面工作中，表现出更多的宽厚、容忍和包容。

“33. 巴西代表团感谢非洲集团的发言和关于在该届会议上增加该议程项目的建议。如非洲集团介绍的那样，代表团提到建议 17 和 22。建议 17 说，WIPO 在其包括准则制定在内的各项活动中，应当顾及国际知识产权协定的灵活性，尤其是发展中国家和最不发达国家关心的灵活性。关于广播、图书馆和档案馆的例外与限制、教育和研究机构及其他残疾人的例外与限制的讨论，以及关于 GRULAC 数字环境提案（文件 SCCR/31/4）的讨论，是落实该项建议的好例子。而建议 22 则说，WIPO 的各项准则制定活动应当有助于联合国系统中的各项发展目标，包括《千年宣言》中所载的目标，因为它们有一套共同的可持续目标。在这一背景下，可持续发展目标 4 ‘确保包容性和优质的教育，促进全民享有终身学习机会’具有特殊重要性，具体是在关于图书馆和档案馆的例外与限制、教育和研究机构及其他残疾人的例外与限制的讨论方面。代表团赞扬 WIPO 秘书处处理这项建议。在关于准则制定活动和其他活动的工作文件中，增加了一些议题，如潜在灵活性、例外与限制和为发展中国家和最不发达国家增加特别规定的可能性，就是受了建议 22 的指引。

“34. 希腊代表团代表 B 集团发言，澄清说，关于 SCCR 对落实发展议程各项建议所作贡献的新增议程项目，是临时性的。它指出，新增的议程项目近期不在议程上，版权领域的发展相关活动，不论是否增加该议程项目，WIPO 都要开展。该集团相信，WIPO 各委员会，包括 SCCR，要遵守各自的任务规定，必须着重于实质。从这个角度，代表团重申，发展考量构成了 SCCR 工作的组成部分，正在讨论的主题就表现了这一点。

“35. 埃及代表团赞同尼日利亚代表团代表非洲集团的评论意见，也认同巴西代表团的观点。它强调，由于目标是发展议程、包括其中准则制定建议集的主流化，所以讨论实质工作的委员会应考虑发展相关目标，加速在该领域的工作。否则将是对可持续发展目标和全球人权承诺的逃避，因为正在讨论的许多问题与一些人权问题有交叉。例如，教育不仅是一项可持续发展目标，还是一项基本权利。这与 SCCR 正在讨论的领域有关，因此它希望，这项工作可以以更快的步伐进行。此外，WIPO 正在开展的其他活动也得到成员国的密切关注，它们是互为补充，而不是相互排斥的。”

36. 请 WIPO 大会：

(i) 注意“关于版权及相关权常设委员会的报告”（文件 WO/GA/48/3）；

并

(ii) 指示 SCCR 继续就文件 WO/GA/48/3 中所报告的各项议题开展工作，并就这些议题的未来行动向 SCCR 提供希望提供的任何指导或指示。

[后接两份主席总结]

版权及相关权常设委员会

第三十一届会议

2015年12月7日至11日，日内瓦

主席总结

议程第1项：会议开幕

1. 版权及相关权常设委员会（SCCR 或委员会）第三十一届会议由总干事弗朗西斯·高锐先生宣布开幕，他向与会者表示欢迎，并宣布进行议程第2项。米歇尔·伍兹女士（WIPO）担任秘书。

议程第2项：通过第三十一届会议议程

2. 委员会通过了议程草案（文件 SCCR/31/1 Prov.）。

议程第3项：认可新的非政府组织与会

3. 委员会批准认可文件 SCCR/31/2 附件中所提及的非政府组织非洲公共广播基金会（APBF）为 SCCR 观察员。

议程第4项：通过版权及相关权常设委员会第三十届会议的报告

4. 委员会批准了所提出的其第三十届会议的报告草案（文件 SCCR/30/6）。代表团和观察员被邀请在 2016 年 1 月 15 日前将有关其发言的任何评论意见发给秘书处，邮件地址：copyright.mail@wipo.int。

议程第5项：保护广播组织

5. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/27/2 Rev.、SCCR/27/6、SCCR/30/5 和 SCCR/31/3。

6. 委员会对主席编拟的文件 SCCR/31/3 “关于定义、保护对象以及所授权利的合并案文”表示欢迎，并进行了审议。
7. 一些代表团要求对文件作出进一步澄清，另一些代表团为案文提出了文字建议。
8. 经过讨论，在就保护广播组织问题达成共识方面取得了进展。
9. 委员会决定继续讨论该文件，并讨论主席将考虑会上所讨论的建议和澄清，为委员会下届会议编拟的一份经修订的文件。
10. 委员会成员可以在 2016 年 1 月 20 日前向秘书处提交在本届会议期间对文件 SCCR/31/3 所提出的具体文字建议，供主席考虑。
11. 该项目将保留在 SCCR 第三十二届会议的议程上。

议程第 6 项：关于图书馆和档案馆的限制与例外

12. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/26/3、SCCR/26/8、SCCR/29/3、SCCR/30/2 和 SCCR/30/3。
13. 委员会听取了 Lucie Guibault 教授和 Elisabeth Logeais 女士对文件 SCCR/30/2 中所载的“关于博物馆的版权限制与例外的研究报告”的介绍。委员会对介绍表示欢迎，代表团和观察员参加了与专家的问答环节。修正和澄清应在 2016 年 1 月 20 日前发给秘书处 (copyright.mail@wipo.int)。
14. 讨论基于主席就“关于图书馆和档案馆的限制与例外”提出的表格进行。该表格的目的是作为工具，利用委员会手中的众多资源，为讨论每项议题的实质问题提供一个结构。这将允许委员会进行基于证据的讨论，尊重不同观点，并达成谅解：目标不是将讨论引向任何具体或者不希望的结果，而是力争对议题有更好的理解，以及对议题和讨论及预期成果的实际关联有更好的理解。
15. 主席强调指出了一些要素，它们来自委员会成员在 SCCR 上届会议上就“保存”议题提出的评论意见和来文。
16. 委员会成员还就主席表格所列议题（即复制和备用复制品、法定缴存和图书馆出借）交换了观点。此外，会上还有意见表达了审议与这些议题有关的限制和例外时可能出现的关切，以及解决这些关切的可能措施。会上还就替代做法提出了建议。
17. 该项目将保留在 SCCR 第三十二届会议的议程上。

议程第 7 项：关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外

18. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/26/4 Prov. 和 SCCR/27/8。
19. 秘书处向委员会通报了针对 SCCR 第三十届会议上提出的下列要求的进展：更新为 2009 年 SCCR 第十九届会议发布的关于教育、教学和研究机构的限制与例外的各项研究报告，并努力涵盖所有 WIPO 成员国；以及编拟一份关于其他残疾人的限制与例外的范围界定研究报告。更新研究报告已经委托进行，预期将于 SCCR 第三十二届会议上作介绍。范围界定研究将于 2016 年年初进行委托，预期将于 SCCR 第三十三届会议上作介绍。
20. 委员会参考现有文件，就关于教育、教学和研究机构的限制与例外主题及其与教育在社会中的根本性作用之间的关系进行了讨论。

21. 一些成员要求主席编拟一份表格，类似于关于图书馆和档案馆的限制与例外表格，以作为工具突出该议题的讨论重点。其他一些成员要求有更多时间审议该建议。其他代表团建议就文件 SCCR/26/4 Prov. 进行不限成员名额讨论。

22. 该项目将保留在 SCCR 第三十二届会议的议程上。

议程第 8 项：其他事项

23. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/31/4 和 SCCR/31/5。

24. 巴西代表团代表拉丁美洲和加勒比国家集团（GRULAC）介绍了题为“关于分析与数字环境相关的版权的提案”的文件 SCCR/31/4。委员会成员和观察员对该提案提出了初步意见和反馈。

25. 塞内加尔介绍了题为“塞内加尔和刚果将追续权纳入世界知识产权组织版权及相关权委员会未来工作议程的提案”的文件 SCCR/31/5。委员会成员和观察员对该提案提出了初步意见和反馈。

26. 这些议题将保留在 SCCR 第三十二届会议的议程上，列于议程项目“其他事项”之下。

27. 主席提出了关于就保护广播组织问题召开委员会特别会议及就关于图书馆和档案馆的限制与例外主题召开若干地区会议的建议。一些地区集团对该建议表示支持。其中一个地区集团表示希望地区会议包括关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外这一主题。其他地区集团认为没有必要在委员会例会之外再举行会议，或者认为这样做的时机尚不成熟。然而，地区集团可以在委员会的下届会议上再次对该建议进行审议。主席宣布，由于没有就该提案取得协商一致，将在 SCCR 第三十二届会议上再次就该提案进行讨论。

主席总结

28. 委员会注意到本主席总结的内容。主席澄清说，本总结反映了主席对 SCCR 第三十一届会议成果的观点，因此无需委员会批准。

议程第 9 项：会议闭幕

29. 委员会下届会议将于 2016 年 5 月 9 日至 13 日举行。

[文件完]

版权及相关权常设委员会

第三十二届会议
2016年5月9日至13日，日内瓦

主席总结

议程第 1 项：会议开幕

1. 版权及相关权常设委员会（SCCR 或“委员会”）第三十二届会议由总干事弗朗西斯·高锐先生宣布开幕，他向与会者表示欢迎。米歇尔·伍兹女士（WIPO）担任秘书。

议程第 2 项：通过第三十二届会议议程

2. 委员会在增加了一项特设的非先例议程“SCCR 对落实发展议程相关建议作出的贡献”后，通过了议程草案（文件 SCCR/32/1 Prov.）。这一新议程项目作为议程第 8 项添加于“其他事项”（变为第 9 项）和“会议闭幕”（变为第 10 项）之前。

议程第 3 项：认可新的非政府组织与会

3. 委员会批准认可文件 SCCR/32/2 附件中所提及的非政府组织“加拿大历史博物馆”（CMH）为 SCCR 观察员。

议程第 4 项：通过版权及相关权常设委员会第三十二届会议的报告

4. 委员会批准了所提出的其第三十一届会议的报告草案（文件 SCCR/31/6）。代表团和观察员被邀请在 2016 年 6 月 15 日前将有关其发言的任何评论意见发给秘书处，邮件地址：copyright.mail@wipo.int。

议程第 5 项：保护广播组织

5. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/27/2 Rev.、SCCR/27/6、SCCR/30/5、SCCR/31/3 和 SCCR/32/3，以及主席编拟的非正式表格和非正式文件。

6. 委员会对主席编拟的文件 SCCR/32/3 “关于定义、保护对象以及所授权利的合并案文”表示欢迎，并进行了审议。

7. 一些代表团要求对文件作出进一步澄清，另一些代表团建议对案文进行修改。

8. 委员会要求主席考虑在本届会议期间提出的关于定义和保护对象的案文提案和澄清，争取将其纳入文件 SCCR/32/3。

9. 委员会决定继续讨论由主席为委员会下届会议编拟的文件 SCCR 32/3 的修订版本。

10. 该项目将保留在 SCCR 第三十三届会议的议程上。

议程第 6 项：关于图书馆和档案馆的限制与例外

11. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/26/3、SCCR/26/8、SCCR/29/3、SCCR/30/2 和 SCCR/30/3，以及主席编拟的非正式表格。

12. 讨论基于主席就“关于图书馆和档案馆的限制与例外”提出的表格进行。该表格的目的是作为一个有用的工具，通过借鉴委员会能够掌握的众多资源，为讨论每项议题的实质内容提供架构。这将使委员会能够基于实证展开讨论，尊重不同观点，明白目标并非引导讨论取得任何具体或不受欢迎的成果，而是为了促进更好地理解各议题及其对讨论和预期成果的实际意义。

13. 主席强调指出了委员会成员在 SCCR 往届会议上，在对保存、复制权与备用复制品、法定缴存和图书馆出借等议题提交评论意见和来文时所表达观点的某些要素。

14. 委员会成员还就主席表格所列议题（即平行进口、跨境使用、孤儿作品、收回作品和撤回作品，以及商业流通以外的作品）交换了观点。此外，会上还有意见表达了审议与这些议题有关的限制和例外时可能出现的关切，以及解决这些关切的可能措施。会上还就替代做法提出了建议。

15. 该项目将保留在 SCCR 第三十三届会议的议程上。

议程第 7 项：关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外

16. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/26/4 Prov. 和 SCCR/27/8 和 SCCR/32/4。

17. 委员会听取了 Daniel Seng 教授就载于文件 SCCR/32/4 中“教育活动的版权限制与例外”所做的演示介绍。委员会对演示报告表示欢迎，各代表团和观察员参加了与 Daniel Seng 教授的问答环节。Seng 教授宣称其打算为 SCCR 第三十三届会议完成对所有 WIPO 成员国的研究，并请求委员会成员协助其获得有关各国国内法的其他信息。委员会要求更新 Seng 教授将向委员会下届会议所作演示报告中所载的信息，许多成员同意发送有关其国内法的信息，以用于完成该项研究。修改和澄清应于 2016 年 6 月 15 日前发给秘书处（copyright.mail@wipo.int）。

18. 关于对阅读障碍者以外的其他残疾人的限制与例外的范围界定研究，将于 SCCR 第三十三届会议上作介绍。秘书处解释了这项研究的范围，说明了为 SCCR 第三十四届会议编制关于这个主题的国内法补充调查所采用的过程，并宣布秘书处将向成员国索要信息，以便为此调查提供数据。

19. 委员会参考现有文件，其中包括 Seng 教授编撰的研究报告草案，就关于教育、教学和研究机构的限制与例外主题及其与教育在社会中的根本性作用之间的关系进行了讨论。

20. 一些成员要求主席编拟一份表格，类似于关于图书馆和档案馆的限制与例外表格，以作为工具突出该议题的讨论重点。主席同意以 Seng 教授编写的研究草案中确认的类别与以往讨论和文件中所含的要素作为出发点，来编制所述表格。一个代表团提及以目标与原则作为方式来就此议程项目有关议题达成共识的提议。这个表格将使委员会能够基于实证展开讨论，尊重不同观点，明白目标并非引导讨论取得任何具体或不受欢迎的成果，而是为了促进更好地理解此议程项目有关议题及其对讨论和预期成果的实际意义。

21. 该项目将保留在 SCCR 第三十三届会议的议程上。

议程第 8 项：SCCR 对落实发展议程相关建议所作的贡献

22. 该议程项目是作为特设的非先例项目加到议程中的，几个代表团就该议程项目作了发言。

23. 主席指出，所有关于 SCCR 对落实发展议程相关建议所作贡献的发言，包括 2016 年 5 月 20 日之前书面提交给秘书处的发言，将被记录在 SCCR 第三十二届会议报告中，并将按照 WIPO 大会就发展议程协调机制所作的决定，转送 WIPO 大会。

议程第 9 项：其他事项

24. 与该议程项目有关的文件是文件 SCCR/31/4 和 SCCR/31/5。

25. 委员会讨论了拉丁美洲和加勒比国家集团（GRULAC）提交的文件 SCCR/31/4：“关于分析与数字环境相关的版权的提案”。委员会成员和观察员赞同这个议题的重要性，并对提案提出了意见和反馈。讨论重点提及了最近的 WIPO 全球数字内容市场会议的重要性和现实意义。许多成员欢迎以后审议提案中提出的议题，并就如何继续开展工作提出了多项建议。有成员提议将此议题加入 SCCR 的常设议程项目。

26. 委员会讨论了文件 SCCR/31/5: “塞内加尔和刚果将追续权纳入世界知识产权组织版权及相关权委员会未来工作议程的提案”。委员会成员和观察员赞同这个议题的重要性, 并对提案提出了意见和反馈。许多成员欢迎以后审议提案, 并就如何继续开展工作提出了多项建议。有成员提议在 SCCR 第三十三届会议上介绍 Sam Ricketson 教授编写的外部研究, 得到了一些成员的支持。一些成员建议就该议题委托开展一项 SCCR 研究。

27. 这些议题将保留在 SCCR 第三十三届会议的议程上。

28. 委员会提交并讨论了有关纳入拟议议程项目和为委员会未来工作考虑相关议题的多份提案, 反映了这个方面的不同意见。未来将就纳入拟议议题和添加新议题的可能性安排磋商。

29. 一些地区集团和成员表示支持主席关于就保护广播组织问题召开委员会特别会议的建议。其他一些成员则认为, 关于保护广播组织的特别会议应当只在就拟议条约的保护范围、目标和对象达成一致后方可召开, 现在没有必要或为时尚早。

30. 一些地区集团表示支持主席就图书馆和档案馆的限制与例外这一主题召开地区会议的建议。其中一个地区集团表示希望地区会议包括关于教育和研究机构及其他残疾人的限制与例外这一主题。其他一些集团不支持主席的建议。

主席总结

31. 委员会注意到本主席总结的内容。主席澄清说, 本总结反映了主席对 SCCR 第三十二届会议成果的观点, 因此无需委员会批准。

议程第 10 项: 会议闭幕

32. 委员会下届会议将于 2016 年 11 月 14 日至 18 日举行。

[文件完]